

EG-Sicherheitsdatenblatt

für chemische Stoffe und Zubereitungen gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31
Ausgabe vom: 02.04.2009 zuletzt überarbeitet am: 02.01.2009

1. Bezeichnung des Stoffes/der Zubereitung und des Unternehmens:

• Angaben zum Produkt

- Handelsname: **Universal-Schaumreiniger**
- Artikelnummer: **130004**
- Verwendung des Stoffes/der Zubereitung: **Universalreiniger**
- Vertrieb durch: Ernst Diekgraefe GmbH&Co.
Altenaer Straße 13
D-58762 Altena-Dahle
Tel.: +49 (0) 2352 7001-0
Fax: +49 (0) 2352 7001-99



ERNST DIEKGRAEFE

- Notfallauskunft: 02735/7725-0 außerhalb der Dienstzeit: 0170/99 64 911

2. Mögliche Gefahren:

- Gefahrenbezeichnung: R12 Hochentzündlich.
- Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt:
Behälter steht unter Druck. Vor Sonneneinstrahlung und Temperaturen über 50 °C schützen.
Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.
Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.

3. Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen:

- Chemische Charakterisierung: **Gemisch aus nachfolgend angeführten Stoffen, mit ungefährlichen Beimengungen:**

Gefährliche Inhaltsstoffe:

- CAS-Nr., Bezeichnung: 111-76-2, 2-Butoxy-Ethanol
- Identifikationsnummer(n):
- EINECS-Nummer: 203-905-05



R20/21/22,36/38
1-5%

- CAS-Nr., Bezeichnung: 67-63-0, Propan-2-ol
- Identifikationsnummer(n):
- EINECS-Nummer: 200-661-7



R11,36,67
10-25%

- CAS-Nr., Bezeichnung: 74-98-6, Propan
- Identifikationsnummer(n):
- EINECS-Nummer: 200-827-9



R12
1-5%

- CAS-Nr., Bezeichnung: 106-97-8, Butan [1] und Isobutan [2]
- Identifikationsnummer(n):
- EINECS-Nummer: 203-448-7



R12
1-5%

4. Erste-Hilfe-Maßnahmen (Symptome):

- Einatmen: Kann Schläfrigkeit oder Verwirrtheit hervorrufen.
- Hautkontakt: Kann im Kontaktbereich leichte Reizung bewirken.
- Augenkontakt: Reizung und Rötung können auftreten.
- Verschlucken: Kann Hustenreiz verursachen.

EG-Sicherheitsdatenblatt gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

- Handelsname: Universal-Schaumreiniger
- Artikelnummer: 130004
- Vertrieb durch: Ernst Diekgraeffe GmbH&Co.

Datum: 02.04.2009

4. Erste-Hilfe-Maßnahmen (Maßnahmen):

- **Allgemeine Hinweise:** Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.
- **Nach Einatmen:**
Betroffenen sofort aus der Gefahrenzone bringen. Einen Arzt aufsuchen. Bei Bewusstlosigkeit und normaler Atmung in stabile Seitenlage bringen. Bei Bewusstlosigkeit Atmung überprüfen und, falls notwendig, künstliche Beatmung einleiten.
- **Nach Hautkontakt:**
Sofort mit viel Wasser und Seife waschen.
- **Nach Augenkontakt:**
Auge für 15 Minuten unter fließendem Wasser ausspülen. Überweisung in ein Krankenhaus zur Untersuchung durch einen Facharzt
- **Nach Verschlucken:**
Sofortige Einweisung in ein Krankenhaus – kein Erbrechen einleiten.
- **Hinweise für den Arzt:** Kann zu Kopfschmerzen oder Übelkeit führen.
Etikett oder Dose vorzeigen.

5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung:

- **Geeignete Löschmittel:** Schaum, CO², Trockenlöschmittel, Wassersprühstrahl.
- **Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel:** Wasservollstrahl.
- **Besondere Gefährdung durch den Stoff, seine Verbrennungsprodukte oder entstehende Gase:**
Kann explosive Gas-Luft-Gemische bilden.
- **Besondere Schutzausrüstung:** Umluftunabhängiges Atemschutzgerät tragen.
- **Weitere Angaben:**
Gefährdete Behälter mit Wassersprühstrahl kühlen.
Brandrückstände und kontaminiertes Löschwasser müssen entsprechend den behördlichen Vorschriften entsorgt werden.

6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung:

- **Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen:**
Schutzausrüstung tragen. Ungeschützte Personen fernhalten.
Für ausreichende Lüftung sorgen.
Zündquellen fernhalten.
- **Umweltschutzmaßnahmen:**
Nicht in die Kanalisation/Oberflächenwasser/Grundwasser gelangen lassen.
- **Verfahren zur Reinigung/Aufnahme:**
Mit flüssigkeitsbindendem Material (Sand, Kieselgur, Säurebinder, Universalbinder, Sägemehl) aufnehmen.
- **Zusätzliche Hinweise:**
Informationen zur Entsorgung siehe Kapitel 13.

7. Handhabung und Lagerung:

- **Handhabung:**
- **Hinweise zum sicheren Umgang:**
Für gute Belüftung/Absaugung am Arbeitsplatz sorgen.
Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.
- **Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:**
Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C (z. B. durch Glühlampen) schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.
- **Lagerung:**
Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen. Lagervorschriften gem. TRG 300

EG-Sicherheitsdatenblatt gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

- Handelsname: Universal-Schaumreiniger
- Artikelnummer: 130004
- Vertrieb durch: Ernst Diekgraefe GmbH&Co.

Datum: 02.04.2009

- **Anforderung an Lagerräume und Behälter:**
Die behördlichen Vorschriften für das Lagern von Druckgaspackungen sind zu beachten.
- **Zusammenlagerungshinweise:** Nicht erforderlich.
- **Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:** Vorschriften der TRG 300 beachten
- **Lagerklasse:**
- **Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV): -**

8. Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstung:

- **Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen:** Keine weiteren Angaben, siehe Punkt 7.
- **Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:** (Werte TRGS 900
Arbeitsplatzgrenzwerte: Stand Januar 2006

203-905-05 2-Butoxy-Ethanol

AGW: 98 mg/m³, 20 ml/m³

Spitzenbegr.: Überschreitungsfaktor 4(II) Bemerkungen: DFG, H, Y

200-661-7 Propan-2-ol

AGW: 500 mg/m³, 200 ml/m³

Spitzenbegr.: Überschreitungsfaktor 2(II) Bemerkungen: DFG, Y

200-827-9 Propan

AGW: 1.800 mg/m³, 1.000 ml/m³

Spitzenbegr.: Überschreitungsfaktor 4(II) Bemerkungen: DFG

203-448-7 Butan

AGW: 2.400 mg/m³, 1.000 ml/m³

Spitzenbegr.: Überschreitungsfaktor 4(II);DFG

- **Zusätzliche Hinweise:** Als Grundlage dienen die bei der Erstellung gültigen Listen.
- **Persönliche Schutzausrüstung:**
- **Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen:**
Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.
Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.
Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.
- **Atemschutz:** Umluftunabhängige Atemschutzgeräte müssen für Notfälle verfügbar sein.
- **Handschutz:**
Das Handschuhmaterial muss undurchlässig und beständig gegen das Produkt/den Stoff/
die Zubereitung sein.
- **Handschuhmaterial:**
Die Auswahl eines geeigneten Handschuhs ist nicht nur vom Material, sondern auch
von weiteren Qualitätsmerkmalen abhängig und von Hersteller zu Hersteller unterschiedlich.
- **Durchdringungszeit des Handschuhmaterials:**
Die genaue Durchbruchzeit ist beim Schutzhandschuhhersteller zu erfahren und einzuhalten.
- **Augenschutz:** Schutzbrille
- **Körperschutz:** Arbeitsschutzkleidung.

9. Physikalische und chemische Eigenschaften:

- **Allgemeine Angaben**
- **Form:** Aerosol
- **Farbe:** weiß
- **Geruch:** charakteristischer Geruch – leicht nach Zitrone
- **ph-Wert bei 20°C:** nicht anwendbar

EG-Sicherheitsdatenblatt gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

- Handelsname: Universal-Schaumreiniger
- Artikelnummer: 130004
- Vertrieb durch: Ernst Diekgraefe GmbH&Co.

Datum: 02.04.2009

• Zustandsänderung

Siedepunkt/Siedebereich: nicht anwendbar
Flammpunkt: -21 °C

• Entzündlichkeit:

- **Explosionsgefahr:** Vor Temperaturen über 50 °C schützen, sonst Berstgefahr.
Bildung explosionsfähiger Dampf/Luftgemische möglich.

• Explosionsgrenzen:

untere Explosionsgrenze: 1,5%
obere Explosionsgrenze: 9,5%

- **Zündtemperatur:** nicht anwendbar, da Aerosol.

• Brandfördernde Eigenschaften:

- **Dampfdruck (20 °C)** <3 bar (Doseninnendruck)
(50 °C) nicht ermittelt (Doseninnendruck)

- **Relative Dichte bei 20 °C:** 0,66 g/ml (errechnet)

- **Löslichkeit in/Mischbarkeit mit Wasser bei 20 °C:**
löslich

• Lösemittelgehalt:

Organische Lösemittel:
VOC (EU):
VOCV (CH): 0,082 kg/Dose

10. Stabilität und Reaktivität:

• Thermische Zersetzungsprodukte:

Keine bei vorschriftsmäßigem Gebrauch.

• Zu vermeidende Bedingungen:

Vor Temperaturen über 50 °C schützen, da Berstgefahr.

• Zu vermeidende Stoffe:

Starke Oxidationsmittel. Starke Säuren.

• Gefährliche Zersetzungsprodukte.

Keine bei vorschriftsmäßigem Gebrauch.
Setzt bei Verbrennung giftige Gase / Rauch frei

11. Toxikologische Angaben:

• Akute Toxizität:

• Primäre Reizwirkung:

- **an der Haut:** Keine Reizwirkung.
- **am Auge:** Keine Reizwirkung.

- **Sensibilisierung:** Keine sensibilisierende Wirkung bekannt.

• Zusätzliche toxikologische Hinweise:

Bei sachgemäßem Umgang und bestimmungsgemäßer Verwendung verursacht das Produkt nach unseren Erfahrungen und den uns vorliegenden Informationen keine gesundheitsschädlichen Wirkungen.
Dämpfe wirken betäubend.

EG-Sicherheitsdatenblatt gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

- Handelsname: Universal-Schaumreiniger
- Artikelnummer: 130004
- Vertrieb durch: Ernst Diekgraefe GmbH&Co.

Datum: 02.04.2009

12. Umweltspezifische Angaben:

- **Allgemeine Hinweise:**

Wassergefährdungsklasse 1 (Selbsteinstufung): schwach wassergefährdend
Nicht in das Grundwasser, in Gewässer, oder in die Kanalisation gelangen lassen.

13. Hinweise zur Entsorgung:

- **Produkt:**

- **Empfehlung:** Entsorgung unter Beachtung der behördlichen Vorschriften

- **Europäisches Abfallverzeichnis**

16 05 04 gefährliche Stoffe enthaltende Gase in Druckbehältern (einschließlich Halonen)
15 01 04 Verpackungen aus Metall

- **Ungereinigte Verpackungen:** Entsorgung unter Beachtung der behördlichen Vorschriften.

14. Angaben zum Transport:

- **Landtransport ADR/RID und GGVS/GGVE (grenzüberschreitend/Inland):**

- **ADR/RID-GGVS/E Klasse:** 2
- **Klassifizierungscode:** 5F
- **Kemler-Zahl:** 20
- **UN-Nummer:** UN 1950
- **Verpackungsgruppe:** -
- **Gefahrzettel:** 2.1
- **Bezeichnung des Gutes:** DRUCKGASPACKUNGEN
- **Begrenzte Menge (LQ):** LQ2

- **Seeschifftransport IMDG/GGVSee:**

- **IMDG/GGVSee-Klasse:** 2
- **UN-Nummer:** UN 1950
- **Label:** 2.1
- **Verpackungsgruppe:** -
- **EMS-Nummer:** F-D,S-U
- **Marine pollutant:** Nein
- **Richtiger technischer Name:** AEROSOLS

- **Lufttransport ICAO-TI und IATA-DGR:**

- **ICAO/IATA-Klasse:** 2.1
- **UN/ID-Nummer:** UN 1950
- **Label:** 2.1
- **Verpackungsgruppe:** -
- **Richtiger technischer Name:** AEROSOLS

EG-Sicherheitsdatenblatt gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

- Handelsname: Universal-Schaumreiniger
- Artikelnummer: 130004
- Vertrieb durch: Ernst Diekgraefe GmbH&Co.

Datum: 02.04.2009

15. Angaben zu Rechtsvorschriften:

• Kennzeichnung nach EWG-Richtlinien:

Das Produkt ist nach EG-Richtlinien/GefStoffV eingestuft und gekennzeichnet.

Gefahrensymbole: Hochentzündlich



- **R-Sätze:** R12 Hochentzündlich
- **S-Sätze:** S2 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
S16 Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen.
S23 Aerosol nicht einatmen.
S46 Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.
S51 Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden.
S56 Dieses Produkt und seinen Behälter der Problemabfallentsorgung zuführen.
- **P-Sätze:** Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen. Nicht gegen Flamme oder auf glühenden Gegenstand sprühen.

• **Störfallverordnung beachten:** Ja

• Besondere Kennzeichnung bestimmter Zubereitungen:

Behälter steht unter Druck. Vor Sonneneinstrahlung und Temperaturen über 50°C schützen.
Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.
Enthält > 35 Massenprozent entzündliche Bestandteile.
Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.

• Nationale Vorschriften:

• **Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV): -**

• Technische Anleitung Luft:

Klasse	Ziffer	Anteil in %
III	5.2.5	> 35

• **Wassergefährdungsklasse:** WGK 1 (Selbsteinstufung): schwach wassergefährdend

Anmerkung: Die obigen Informationen bezüglich der behördlichen Vorschriften bezieht sich nur auf die Grundregeln für die im Sicherheitsdatenblatt beschriebenen Produkte. Der Anwender wird darauf hingewiesen, dass zusätzliche ergänzende Vorschriften bestehen können. Sämtliche anwendbaren nationalen, internationalen und örtlichen Vorschriften und Bestimmungen beachten.

EG-Sicherheitsdatenblatt gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

- Handelsname: Universal-Schaumreiniger
- Artikelnummer: 130004
- Vertrieb durch: Ernst Diekgrafe GmbH&Co.

Datum: 02.04.2009

16. Sonstige Angaben:

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.

- | | | |
|-------------------------|-----------|---|
| • R-Sätze aus Punkt 3 : | R11 | Leichtentzündlich. |
| | R12 | Hochentzündlich. |
| | R20/21/22 | Gesundheitsschädlich beim Einatmen, Verschlucken, und Berührung mit der Haut. |
| | R36 | Reizt die Augen. |
| | R36/38 | Reizt die Augen und die Haut. |
| | R67 | Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. |

• Abkürzungen und Akronyme:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises Dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road).

RID: Règlement Internationale concernent le transport des marchandises Dangereuses par Chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail).

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods.

IATA: International Air Transport Association.

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA).

ICAO: International Civil Aviation Organization.

ICAO-IT: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO).

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labeling of Chemicals.

GefStoffV: Gefahrstoffverordnung (Ordinance on Hazardous Substances, Germany)